hat Apresyan (En-Ru)

# **1.** [hæt] *n*

# 1. шляпа; шапка

a high /tall, top, silk, chimney-pot, stove-pipe hat - цилиндр

cocked /three-cornered hat - треуголка

felt [straw] hat - фетровая[соломенная] шляпа

a hat for women [men] - дамская [мужская] шляпа

fur hat - меховая шапка

opera hat - складной цилиндр, шапокляк

to put one's hat straight - поправить шапку /шляпу/

to toss /to throw up/ hats - подбрасывать шапки (в знак приветствия, востореа)

to wave one's hat - помахать шапкой

to lift /to raise, to touch/ one's hat to smb. - приподнять шляпу, (почтительно) приветствоватького-л.

hats off! - шапки долой!; снять шапки!

hat off to him - честь ему и слава

off with your hat! - сними шапку!

# 2. 1) кардинальская шапка (*mж.* red hat, cardinal's hat)

# 2) кардинальский сан

to receive the cardinal's /the red/ hat - получить кардинальскую шапку, быть произведённым в кардиналы

# 3. геол. верхний слой; слой породы над жилой; шляпа

an old hat - a) нечто давно известное; б) анекдот с бородой

to take off one's hat to smb. - восхищаться кем-л., преклоняться /снимать шляпу/ перед кем-л.

hat in hand - подобострастно

to send /to pass/ round the hat, to go round with the hat - пускать шапку по кругу, собирать пожертвования

his hat covers his family - он совершенно одинокий человек

to put the hat on my misery - в довершение всех моих бед

to have smth. /a good deal/ under one's hat - быть (очень) умным человеком

to be lame under the hat - быть недалёким человеком, плохо соображать

to keep smth. under one's hat - a) хранить что-л в секрете; б) помнить о чём-л.

to throw /to toss/ one's hat in(to) the ring - а) принять вызов; б) заявить о своём участии в соревновании

to hang up one's hat cm. hang up  $\Diamond$ 

to hang one's hat on smth. - амер. рассчитывать /полагаться/ на что-л.

to wear two hats - занимать два поста; играть две роли

to talk through one's hat - a) нести чушь, пороть чепуху; б) хвастать

hold on to your hat -  $\cong$  приготовься, сейчас ты такое узнаешь

as black as my hat - совершенно чёрный

my hat! - вот это да!, да ну!, надо же!, не может быть!

#### 2. [hæt] v

- 1. надевать шляпу
- 2. произвести в кардиналы

# hat [hat hats hatted hatting] BrE [hæt] \*\* NAmE [hæt] \*\* noun

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.



1. a covering made to fit the head, often with a 1 brim, (= a flat edge that sticks out) and worn out of doors

- a straw/woolly, etc. hat
- to put on/take off a hat
- 2. (informal) a position or role, especially an official or professional role, when you have more than one such role
  - I'm wearing two hats tonight— parent and teacher.
  - I'm telling you this with my lawyer's hat on, you understand.

# see also fold hat

more at at the drop of a hat at drop <sub>n.</sub>, I'll eat my hat at teat, knock sb/sth into a cocked hat at knock <sub>v.</sub>, pass the hat round/around at pass <sub>v.</sub>, pull sth/a rabbit out of the hat at pull <sub>v.</sub>, talk through your hat at talk <sub>v.</sub>

<u>Idioms:</u> 1 take my hat off to somebody = 1go hat in hand = 1 hats off to somebody = 1 keep something under your hat = 1 my hat = 1 throw your hat into the ring

See also: 1 tip my hat to somebody = 1 go cap in hand

# Word Origin:

Old English hætt, of Germanic origin; related to Old Norse ho□ttr 'hood', also to hood.

# Thesaurus:

#### hat noun C

She was wearing a straw hat.

```
cap · · headgear · · beret · · bonnet · · helmet · · turban · · hood ·
```

have on/wear (a) hat/cap/headgear/beret/bonnet/helmet/turban put on/take off/remove a, your, etc. hat/cap/headgear/beret/bonnet/helmet/turban

# Example Bank:

- · He placed a battered felt hat on his head.
- · He pulled his hat down over his face.
- · The doorman tipped his hat as we entered.
- The governorwore a cocked hat trimmed with white feathers.
- · a cowboy hat
- a fur/straw/woolly hat
- · a hard hat
- a riding hat
- a sun hat
- a top hat

#### hat

hat \$1 W3 /hæt/ BrE AmE noun [countable]

[Language: Old English; Origin: hæt]



1. a piece of clothing that you wear on your head:

Maria was wearing a beautiful new hat.

straw/cowboy/bowler etc hat

in a hat

a man in a fur hat

bowler-hatted/top-hatted etc (=wearing a bowler hat, top hat etc)

- a bowler-hatted gentleman
- 2. keep something under your hat informal to keep something secret
- 3. be wearing your teacher's/salesman's etc hat (also have your teacher's/salesman's etc hat on) informal to be performing the duties of a teacher etc, which are not your only duties:
  - I'm a manager now and only put my salesman's hat on when one of our sales reps is having real problems.
- **4.** I take my hat off to somebody (also hats off to somebody) informal used to say you admire someone very much because of what they have done:
  - I take my hat off to lan without him we'd have never finished this project on time.
- 5. be drawn/pulled/picked out of the/a hat if someone's name is drawn out of a hat, they are chosen, for example as the winner of a competition, because their name is the first one that is taken out of a container containing the names of all the people involved:
  - The first correct entry out of the hat on September 2nd will win a prize.
- 6. pass the hat around to collect money from a group of people, especially in order to buy someone a present
- 7. throw/toss your hat into the ring to say publicly that you will compete in an election or for a job
- $\Rightarrow$  †hard hat, †old hat,  $\Rightarrow$  at the drop of a hat at †drop<sup>2</sup>(5),  $\Rightarrow$  l'II eat my hat at †eat(8),  $\Rightarrow$  hang up your hat at †hang up(3),  $\Rightarrow$  be talking through your hat at †talk 1(29)

hat

<sub>12500</sub>2250<sup>MCW</sup> <sub>15000</sub>1909<sup>COCA</sup>

RANGE: 2k HAT 19219

hat 14571

hats 4461

hatter 162

hatters 25

COCA 500k Unlemmatized

8049**2906**14555 nn1

Freakuency Pack

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

4330384<sup>7</sup> np1 5387170<sup>5</sup> nnu 4428462<sup>4</sup> jj